

# Recursos para combatir el COVID-19

<p>Actualizado el 06/04/2020</p>	<p><b>Cómo encontrar información importante en los condados de Chelan y Douglas</b></p>	<p><b>Guía para saber que hacer si vive en los condados de Chelan o Douglas.</b></p>
<p><b>Para empleadores</b></p>	<p><b><u>Recomendamos los siguientes recursos para noticias relacionadas al COVID-19</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Centros para el Control y Prevención de Enfermedades</a></li> <li>• <a href="#">Departamento De Salud del Estado de Washington</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos de los condados de Chelan y Douglas</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Grant</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Okanogan</a></li> <li>• <a href="#">Administración de Emergencias del Condado de Chelan</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Información del Coronavirus en los condados de Chelan y Douglas.</a> (En inglés pero con enlaces para encontrar información en español.)</li> </ul> <p><b><u>Recursos para negocios</u></b></p> <p><b>Recursos federales:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Guía de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades para negocios y empleadores (en inglés)</a></li> <li>• <a href="#">Guía y listado de la Administración Estadounidense de Pequeños Negocios para encontrar fuentes de préstamos</a></li> <li>• <a href="#">Guía de la Administración Estadounidense de Pequeños Negocios para programas de capital para exportaciones.</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Herramientas para negocios de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos</a> (en inglés).</li> </ul> <p><b>Recursos estatales (dentro de Washington):</b>          Recursos para responder al Coronavirus. <a href="#">Página</a> (en inglés)  <a href="#">Recursos para negocios del estado de Washington durante la pandemia del COVID-19</a> (en inglés)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Guía para que su pequeño negocio aguante épocas difíciles</a> (en inglés)              Lista de <a href="#">recursos</a> del Departamento de Seguridad de Empleo del Estado de Washington, para tener claro los beneficios de desempleo, las opciones para dejar de trabajar en caso de enfermedad y otras opciones que tienen usted y sus empleados.</li> <li>• Tabla del Departamento de Seguridad de Empleo, mostrando las <a href="#">opciones, posibilidades y beneficios</a> durante la pandemia del COVID-19 (en inglés).</li> <li>• Lista de establecimientos <a href="#">esenciales</a> (en inglés)</li> <li>• Página de recursos del <a href="#">Departamento de Comercio</a> del Estado de Washington (en inglés)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitoree las fuentes recomendadas de información acerca de la pandemia del COVID-19 en los condados de Chelan y Douglas.</li> <li>• Conozca los <a href="#">síntomas</a> del COVID-19</li> <li>• Implemente medidas de distanciamiento social.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Implemente una política de trabajo desde la casa para todos los empleados que puedan hacerlo.</li> <li>○ Para todos los empleados que deben trabajar desde la casa, aumente el espacio físico entre los trabajadores en el lugar de trabajo.</li> <li>○ Reparta a través del día, de forma escaloneada, los horarios de su personal.</li> <li>○ Limite el contacto personal en su trabajo, ya sea limitando las reuniones en persona, o las reuniones de almuerzo, y sostenga las reuniones por teléfono en vez, o por internet u otras plataformas virtuales.</li> <li>○ Cancele todo tipo de viajes de trabajo que no sean esenciales.</li> </ul> </li> <li>• <b>Cancele eventos y reuniones de más de 50 personas.</b> Para organizaciones que sirven a poblaciones de alto riesgo, cancele reuniones de más de 10 personas.</li> <li>• Revise, actualice o desarrolle planes para su lugar de trabajo que incluyan:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Una política flexible para días fuera de la oficina y para trabajar desde casa.</li> <li>○ Considere una política que incluya 14 días de baja para gente con síntomas similares a los del COVID-19.</li> <li>○ Considere estrategias alternativas para su equipo y sus horarios de trabajo.</li> <li>○ Fomente las medidas personales de cuidado entre sus empleados, tales como quedarse en casa cuando se sientan enfermos, lavarse las manos y el comportamiento respiratorio <a href="#">apropiado</a>.</li> </ul> </li> <li>• Limpie las superficies más frecuentemente usadas en los lugares de reunión de su organización todos los días.</li> </ul>

	<p><b><u>Ayuda tributaria, préstamos e información acerca de seguros para negocios</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ayuda con sus <a href="#">impuestos federales</a> durante la pandemia del COVID-19</li> <li>• Ayuda con sus <a href="#">impuestos estatales</a> durante la pandemia del COVID-19. El departamento estatal de ingresos ofrece extensiones y prórrogas en su entrega de impuestos y en ciertas multas, así como la posibilidad de postponer auditorías y ofrecer más tiempo para abrir o renovar una patente o licencia de negocios. Contacte el departamento estatal de ingresos al 360-705-6705 para más información.</li> <li>• Postule para un <a href="#">Préstamo de Ayuda en Caso de Desastre</a>, por parte de la Administración Estadounidense de Pequeños Negocios, si su negocio ha sido afectado por el COVID-19. Haga click <a href="#">aquí</a> para aprender más. (Ambos enlaces en inglés.)</li> <li>• El Acta de Ayuda, Apoyo y Seguridad Económica Ante el Coronavirus (conocido como el Acta <a href="#">CARES</a> por sus iniciales en inglés. Este enlace lleva a un documento en inglés.) Por favor sea paciente con su postulación y su prestamista, ya que todo esto es nuevo para ellos también.</li> <li>• <b>Seguros:</b> Si los empleadores han comprado los endosos o las ratificaciones correctas, las pólizas de seguro pueden cubrir eventos cancelados o pérdidas financieras de negocios. Contacte a la Oficina del Comisionado de Seguros del Estado de Washington al 1-800-562-6900, o vaya a <a href="#">ésta</a> página de Internet, para más información..</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese que los elementos necesarios para la limpieza y la higiene estén disponibles en su edificio.</li> <li>• Prepárese para lo que su empresa necesitará hacer si el gobernador de Washington declara una orden de permanencia obligatoria en su lugar.</li> </ul>
<p>Actualizado el 06/04/2020</p>	<p><b>Cómo encontrar información importante en los condados de Chelan y Douglas</b></p>	<p><b>Guía para saber qué hacer si vive en los condados de Chelan o Douglas.</b></p>
<p><b>Empleados</b></p>	<p><b><u>Recomendamos los siguientes recursos para noticias relacionadas al COVID-19</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Centros para el Control y Prevención de Enfermedades</a></li> <li>• <a href="#">Departamento De Salud del Estado de Washington</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos de los condados de Chelan y Douglas</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Grant</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Okanogan</a></li> <li>• <a href="#">Administración de Emergencias del Condado de Chelan</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Información del coronavirus en los condados de Chelan y Douglas</a> (en inglés pero con enlaces para conseguir información en español.)</li> </ul> <p><b><u>Si usted ha sido despedido(a)</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte <a href="#">esta</a> lista antes de postular a beneficios de desempleo (en inglés)</li> <li>• Postule a beneficios de <a href="#">desempleo</a> (inglés) o en <a href="#">español</a> por Internet o por teléfono. Asegúrese de aclarar con su empleador si su lugar de trabajo está planeando mantener</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por favor use una máscara hecha en casa cuando esté en lugares públicos.</li> <li>• Monitoree las recomendadas fuentes de información para saber lo más reciente acerca de la pandemia del COVID-19 en los condados de Chelan y Douglas.</li> <li>• Conozca los <a href="#">síntomas</a> del COVID-19 y sepa qué hacer si se enferma.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Quédese en casa si está enfermo.</li> <li>○ Llame a la línea directa de Confluence Health, 509-663-8711</li> <li>○ Limite su movimiento dentro de la comunidad</li> <li>○ Limite su número de visitantes</li> <li>○ Implemente medidas de protección personal, quedándose en casa si está enfermo, lavándose las manos, usando el comportamiento respiratorio</li> </ul> </li> </ul>

# Recursos para combatir el COVID-19

	<p>su puesto hasta que la pandemia haya pasado y usted pueda volver. Si usted va a tener un puesto, tiene que indicar al postular a beneficios que usted está en "stand-by"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacte a su oficina local de WorkSource, al 509-665-6605</li> <li>• Llame a su compañía de hipotecas y pida ayuda</li> <li>• La Asociación Nacional Federal Hipotecaria (también conocida como <a href="#">Fannie Mae</a>) y la Corporación Federal de Préstamos Hipotecarios (también conocida como <a href="#">Freddie Mac</a>) han ordenado que los prestamistas ofrezcan flexibilidad a los dueños de viviendas, y la mitad de los préstamos en los Estados Unidos están cubiertos bajo estas reglas. Contacte a su agencia de préstamos hoy para saber si su préstamo tiene derecho a entregar pagos retrasados u otras posibilidades de ayuda.</li> <li>• La <a href="#">Agencia Federal de Financiamiento de Viviendas</a> también tiene información para aquellos necesitando ayuda con su hipoteca</li> <li>• Para gente que arrienda o renta, <a href="#">Fannie Mae</a> ha recopilado recursos para que arrendatarios sepan sus opciones durante la pandemia del COVID-19. (en inglés)</li> <li>• Llame a su compañía proveedora de préstamos universitarios y su compañía de tarjetas de crédito y pida ayuda.</li> <li>• Si usted tiene préstamos universitarios de origen federal, revise el anuncio hecho por el <a href="#">Departamento Federal de Educación</a> (en inglés) para determinar sus opciones de un pago retrasado de su préstamo.</li> <li>• Muchas compañías de tarjetas de crédito están ofreciendo ayuda a aquellos impactados por el COVID. Aquí hay un <a href="#">artículo en inglés</a> que indica lo que varias compañías están haciendo para ayudar a sus usuarios.</li> </ul> <p><b><u>Si usted tiene preguntas acerca de sus beneficios por licencia médica o baja por enfermedad</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hable con su empleador acerca de su política de licencia médica y sepa sus derechos             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Washington: Días de baja por enfermedad en la era del COVID-19, Encuentre información <a href="#">aquí</a>.</li> <li>○ Gobierno federal: Días de baja pagados en la era del COVID-19. Encuentre información <a href="#">aquí</a> (en inglés)</li> </ul> </li> <li>• Si usted está enfermo(a) o cuidando a un familiar o pariente enfermo, o a niños a causa del cierre de escuelas, usted puede calificar a recibir ayuda <a href="#">estatal</a>.</li> </ul>	<p><a href="#">apropiado</a>, y limpiando todos los días las superficies frecuentemente usadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implemente medidas de distanciamiento social             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Reduzca las actividades en grupo, tales como congregaciones o servicios religiosos, particularmente para organizaciones con individuos en alto riesgo de enfermedades graves.</li> <li>○ Considere ofrecer la posibilidad de participar en el evento por video o audio.</li> </ul> </li> <li>• Cree un plan de acción dentro de su casa en caso de enfermedades o de interrupción de actividades diarias a causa del COVID-19 en la comunidad.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Considere tener las suficientes medicinas los suficientes alimentos y otras cosas esenciales para dos semanas.</li> <li>○ Aprenda lo que hay que hacer para conseguir que le traigan comida a su casa, si es posible.</li> <li>○ Establezca maneras de comunicarse con otros (familia, amigos, colegas)</li> <li>○ Establezca planes de como trabajar desde la casa, qué hacer en caso de necesitar alguien que cuide a sus niños, y cómo adaptarse a la cancelación de eventos.</li> <li>○ Sepa cuáles son los planes de emergencia de las escuelas o lugares de trabajo de los miembros de su familia.</li> </ul> </li> </ul>
--	---	--

# Recursos para combatir el COVID-19

Actualizado el 06/04/2020	Cómo encontrar información importante en los condados de Chelan y Douglas	Guidance on what to do for those in Chelan & Douglas counties
<p><b>Organizaciones comunitarias, o sin fines de lucro o de origen religioso.</b></p>	<p><b><u>Recomendamos los siguientes recursos para noticias relacionadas al COVID-19</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Centros para el Control y Prevención de Enfermedades</a></li> <li>• <a href="#">Departamento De Salud del Estado de Washington</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos de los condados de Chelan y Douglas</a></li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Grant</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Recursos específicos al condado de Okanogan</a></li> <li>• <a href="#">Administración de Emergencias del Condado de Chelan</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Información del coronavirus en los condados de Chelan y Douglas</a> (en inglés pero con enlaces para conseguir información en español)</li> </ul> <p><b><u>Recursos para organizaciones sin fines de lucro</u></b></p> <p><b>Federales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Información acerca de ayuda financiera para organizaciones sin fines de lucro.</a> (En inglés)</li> <li>• <a href="#">Concejo Nacional de Organizaciones Sin Fines De Lucro</a> (en inglés).</li> <li>• El Acta de Ayuda, Apoyo y Seguridad Económica Ante el Coronavirus (conocido como el Acta <a href="#">CARES</a> por sus iniciales en inglés. Este enlace lleva a un documento en inglés.) Por favor sea paciente con su postulación y su prestamista, ya que todo esto es nuevo para ellos también. (en inglés).</li> <li>• Postule a un <a href="#">préstamo</a> de ayuda en caso de desastre, por parte de la Administración Nacional del Pequeño Negocio. (en inglés)</li> </ul> <p><b>Washington State</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Organizaciones sin fines de lucro en Washington</a> (en inglés)</li> <li>• Filantropía del Noroeste (<a href="#">lista de fondos de respuesta al COVID-19</a>)</li> <li>• Organizaciones sin fines de lucro de Washington (<a href="#">Lista pública de fondos</a>)</li> </ul> <p><b>Condados de Chelan y Douglas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Fundación Comunitaria del Norte-Centro de Washington</a> (en inglés)</li> </ul> <p><b><u>Resources for Community and Faith-Based Organizations</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Centros de Control y Prevención de Enfermedades</a> (en inglés)</li> </ul> <p><b><u>Recursos para trabajar desde la casa:</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitoree las recomendadas fuentes de información para saber lo más reciente acerca de la pandemia del COVID-19 en los condados de Chelan y Douglas.</li> <li>• Conozca los <a href="#">síntomas</a> de COVID-19 y qué hacer si se enferma.             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Quédese en casa si está enfermo</li> <li>○ Llame a la línea directa de Confluence Health, 509-663-8711</li> <li>○ Limite su movimiento dentro de su comunidad</li> <li>○ Limite su número de visitantes.</li> </ul> </li> <li>• Implemente medidas de distanciamiento social:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Reduzca actividades, tales como congregaciones o servicios religiosos, en particular para grupos y organizaciones con individuos en alto riesgo de enfermedad grave.</li> <li>○ Considere ofrecer eventos por video o audio.</li> </ul> </li> <li>• <b>Cancele eventos y reuniones de más de 50 personas. Para organizaciones que sirven a poblaciones de alto riesgo, cancele eventos de más de 10 personas.</b></li> <li>• Revise, actualice o desarrolle planes de emergencia para su organización, en particular considerando a individuos en alto riesgo de enfermedad grave.</li> <li>• Determine maneras de continuar entregando apoyo y servicio a individuos en alto riesgo de enfermedad grave (servicios, comida, y comunicación y cuidado, mientras que al mismo tiempo, limitando la exposición al contagio, y limitando los grupos.</li> <li>• Fomente la práctica de quedarse en casa y de notificar a los administradores de su organización si los miembros de su personal están enfermos.</li> <li>• Fomente las prácticas personales de protección entre los miembros de su organización, su personal y sus miembros, por ejemplo quedándose en casa si están enfermos, lavándose las manos y usando el comportamiento respiratorio apropiado.</li> <li>• Limpie todos los días las superficies más frecuentemente usadas en los puntos de reunión de la organización.</li> </ul>

# Recursos para combatir el COVID-19

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Xfinity</b> –El programa <a href="#">Internet Essentials</a> aumentará su velocidad desde 15/2 megabytes por segundo a 25/3 Mbps para todos sus clientes. Este aumento ocurrirá automáticamente, no es necesario que el cliente haga nada. Además, clientes nuevos recibirán dos meses de servicio gratis.</li> <li>• <b>Google - Hangouts Meet</b> permite a un máximo de 250 personas y transmisión en vivo para un máximo de cien mil personas por dominio, y <b>G-suite</b> están disponible a todos los clientes gratis hasta el 1 de Julio del 2020. (enlaces en inglés).</li> <li>• <b>Zoom</b> – Establezca una <a href="#">cuenta</a> gratuita (enlace en inglés), o elija uno de los planes que permiten pagar de acuerdo al uso. Estos planes permiten más usuarios por llamada, y un tiempo más largo por reunión. El precio más bajo de los planes es de \$15 por mes.</li> <li>• <b>DropBox</b> – Dropbox está ofreciendo suscripciones gratis a Hello Sign Enterprise y a Dropbox Business, por tres meses a organizaciones sin fines de lucro y organizaciones no gubernamentales que estén enfocadas en combatir el COVID-19. Si usted pertenece a una organización que está trabajando para contener el virus o para entregar ayuda, postule <a href="#">aquí</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese que los materiales necesarios para la higiene de sus manos estén disponibles en su edificio.</li> </ul>
--	---	--